# DENNIS LEHANE

'Enormously impressive' Observer

# MYSTIC RIVER

WINNER OF TWO OSCARS®

NOW A MAJOR MOTION PICTURE FROM WARNER BROS.

STARRING

ean ENN Tim ROBBINS Kevin BACON

Laurence FISHBURNE Marcia Gay HARDEN Laura LINNEY

A FILM BY CLINT EASTWOOD

### 4061554

#### A SELECTION OF CRIME AND MYSTERY NOVELS AVAILABLE FROM BANTAM BOOKS

THE PRICES SHOWN BELOW WERE CORRECT AT THE TIME OF GOING TO PRESS. HOWEVER TRANSWORLD PUBLISHERS RESERVE THE RIGHT TO SHOW NEW RETAIL PRICES ON COVERS WHICH MAY DIFFER FROM THOSE PREVIOUSLY ADVERTISED IN THE TEXT OR ELSEWHERE.

50540 8	KILLING FLOOR	Lee Child	£6.99
50541 6	DIE TRYING	Lee Child	£6.99
04393 6	TRIPWIRE	Lee Child Lee Child	£6.99
81188 6	THE VISITOR	Lee Child	£6.99
81330 7	ECHO BURNING	Lee Child	£5.99
81343 9	WITHOUT FAIL	Lee Child	£6.99
81429 X	THE SURGEON	Tess Gerritsen	£6.99
81432 X	THE APPRENTICE	Tess Gerritsen	£6.99
81389 7	THE GRENADILLO BOX	Janet Gleeson	£6.99
81383 8	A KISS OF SHADOWS	Laurell K. Hamilton	£6.99
81384 6	A CARESS OF TWILIGHT	Laurell K. Hamilton	£6.99
81265 3	BIRDMAN	Mo Hayder	£6.99
81272 6	THE TREATMENT	Mo Hayder	£5.99
81499 0	DOG DAYS	Jeffrey Lee	£6.99
50385 5	A DRINK BEFORE THE WAR	Dennis Lehane	£5.99
50584 X	DARKNESS, TAKE MY HAND	Dennis Lehane	£6.99
81220 3	GONE, BABY, GONE	Dennis Lehane	£6.99
50585 8	SACRED	Dennis Lehane	£6.99
81221 1	PRAYERS FOR RAIN	Dennis Lehane	£6.99
50694 3	GARNETHILL	Denise Mina	£5.99
81327 7	EXILE	Denise Mina	£5.99
81328 5	RESOLUTION	Denise Mina	£5.99
81329 3	SANCTUM	Denise Mina	£6.99
50586 6	FAREWELL TO THE FLESH	Gemma O'Connor-	£5.99
50587 4	TIME TO REMEMBER	Gemma O'Connor	£5.99
81263 7	SINS OF OMISSION	Gemma O'Connor	£5.99
81262 9	FALLS THE SHADOW	Gemma O'Connor	£5.99
81258 0	WALKING ON WATER	Gemma O'Connor	£5.99
50542 4	THE POISON TREE	Tony Strong	£5.99
50543 2	THE DEATH PIT	Tony Strong	£5.99
81365 X	THE DECOY	Tony Strong	£5.99

All Transworld titles are available by post from:

Bookpost, PO Box 29, Douglas, Isle of Man, IM99 1BQ

Credit cards accepted. Please telephone 01624 836000,
fax 01624 837033, Internet http://www.bookpost.co.uk
or e-mail: bookshop@enterprise.net for details.

Free postage and packing in the UK. Overseas customers: allow £2 per book (paperbacks) and £3 per book (hardbacks).

3005

## PRAISE FOR MYSTIC RIVER

'Dennis Lehane establishes himself as one of the greats of crime writing with Mystic River... Lehane's deceptive art lies not just in the exemplary investigative thriller but in a moving portrait of flawed people caught in a web of pain, told in lyrical prose that brings damaged lives and rundown cities to vivid life without a hint of forced sentimentality' Maxim Jakubowski, Guardian

'Get Lehane's Mystic River. Boy, does he know how to write' Elmore Leonard

'Haunting and lyrical' Harlan Coben

'Dennis Lehane has become a must-read novelist on the strength of such gritty and forceful thrillers as Darkness, Take My Hand and Gone, Baby, Gone . . . Mystic River confirms his status as one of the most vigorous and skilful American talents in years . . . As psychological thrillers go, this one is non-pareil, and has to be read' Crime Time

'Throughout the book Mr Lehane moves confidently between characters, elaborating elements of the story from different points of view ... Mystic River is a compelling page-turner whose drama arises not so much from events as from the conflicting perceptions of the main players' The Economist

'Confirms Lehane's status as one of the most vigorous and skilful American talents in years . . . A must-read psychological thriller' Good Book Guide

'Substantial and thought-provoking' Sunday Telegraph

'Mystic River is the highly touted Lehane's best yet ... In this tightly plotted and explosively tense thriller, Lehane wheedles under the skin of his characters and demonstrates that practically anyone has the capacity to be a monster' Time Out

SHUTTER ISLAND

'Chilling, thrilling and so clever you'll be chewing it over long after the final page'

Mirror

PRAYERS FOR RAIN

'Lehane's gritty psychothrillers have carved a distinctive patch on the map of contemporary crime writing . . . One of the most electrifying thriller writers'

Guardian

GONE, BABY, GONE

'Lehane manages to combine sentimentality and hard-boiled cynicism, handling the loss of loved ones and gun battles with equal ease, and delivering a brilliant ending ... Take my advice and catch up with Lehane soonest' Independent on Sunday

SACRED

With its tight dialogue, explosive action scenes and heartwrenching emotional crises, Sacred is difficult to put down' The Times

DARKNESS, TAKE MY HAND

'Outstanding . . . Lehane's voice, original and straight from the heart, places him among that top rank of stylists who enrich the modern mystery novel' Publishers Weekly

A DRINK BEFORE THE WAR

'Hip, and with a plot in overdrive, relentlessly violent and cathartic' Time Out

Also by Dennis Lehane
A DRINK BEFORE THE WAR
DARKNESS, TAKE MY HAND
SACRED
GONE, BABY, GONE
PRAYERS FOR RAIN
SHUTTER ISLAND

## MYSTIC RIVER

## **DENNIS LEHANE**

#### **BANTAM BOOKS**

LONDON • NEW YORK • TORONTO • SYDNEY • AUCKLAND

试读结束,需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

#### MYSTIC RIVER A BANTAM BOOK: 0 553 81616 0

Originally published in Great Britain by Bantam Press, a division of Transworld Publishers

PRINTING HISTORY
Bantam Press edition published 2001
Bantam edition published 2002

9 10

Copyright © Dennis Lehane 2001

Grateful acknowledgement is made to reprint the following: Extract from God's Pocket by Pete Dexter reprinted by permission of International Creative Management, Inc. Copyright © 1983 by Pete Dexter.

Excerpt from 'Pirates' (Rickie Lee Jones) copyright © 1981 by Easy Money Music. All rights for Easy Money Music administered by the Haber Corporation, used by permission.

All rights reserved.

The right of Dennis Lehane to be identified as the author of this work has been asserted in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright Designs and Patents Act 1988.

All the characters in this book are fictitious, and any resemblance to actual persons, living or dead, is purely coincidental.

#### Condition of Sale

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out or otherwise circulated in any form of binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

Set in 10½/11½pt Plantin by Falcon Oast Graphic Art Ltd.

Bantam Books are published by Transworld Publishers,
61-63 Uxbridge Road, London W5 5SA,
a division of The Random House Group Ltd,
in Australia by Random House Australia (Pty) Ltd,
20 Alfred Street, Milsons Point, Sydney, NSW 2061, Australia,
in New Zealand by Random House New Zealand Ltd,
18 Poland Road, Glenfield, Auckland 10, New Zealand
and in South Africa by Random House (Pty) Ltd,
Endulini, 5a Jubilee Road, Parktown 2193, South Africa.

Printed and bound in Great Britain by Cox & Wyman Ltd, Reading, Berkshire.

Papers used by Transworld Publishers are natural, recyclable products made from wood grown in sustainable forests. The manufacturing processes conform to the environmental regulations of the country of origin.

#### For my wife, Sheila

to yet years and there's chart day of an interest of

[He] did not understand women. It wasn't the way bartenders or comedians didn't understand women, it was the way poor people didn't understand the economy. You could stand outside the Girard Bank Building every day of your life and never guess anything about what went on in there. That's why, in their hearts, they'd always rather stick up a 7-Eleven.

-Pete Dexter, God's Pocket

There is no street with mute stones and no house without echoes.

-Góngora

#### ACKNOWLEDGMENTS

Thanks to Sergeant Michael Lawn, as always, of the Watertown Police Department; Boston City Councillor Brian Honan; David Meier, chief of the Suffolk County District Attorney's Homicide Unit; Teresa Leonard and Ann Guden for catching my errors; and Tom Murphy of James A. Murphy and Son Funeral Home in Dorchester.

A particular debt of gratitude is owed to Trooper Robert Manning of the Massachusetts State Police, who put the ball in play and answered all my questions, no matter how stupid, with a straight face.

Deepest thanks to an extraordinary agent, Ann Rittenberg, and a brilliant editor, Claire Wachtel, for guiding me through.

#### ATMEND CRITTO AND A

I begans to Sergeant Adjobant Laws, as always, of the Variety of the Country of t

A particular decre of grantmust is owed to introduce a succession of the particular decreases and another and and and another another

Despect thanks to an expectation of indicate that the Despect of the Description of a basis of the Description of the Descripti

THE BOYS
WHO ESCAPED FROM
WOLVES
(1975)

## 2YOU JHI

MENT GITADRE OHW

STATOM

(TRE)

## find out inside of her times a maker leaded the mades of the second of $\mathbf{1}_{\mathrm{in}}$

## THE POINT AND THE FLATS

When Sean Devine and Jimmy Marcus were kids, their fathers worked together at the Coleman Candy plant and carried the stench of warm chocolate back home with them. It became a permanent character of their clothes, the beds they slept in, the vinyl backs of their car seats. Sean's kitchen smelled like a Fudgsicle, his bathroom like a Coleman Chew-Chew bar. By the time they were eleven, Sean and Jimmy had developed a hatred of sweets so total that they took their coffee black for the rest of their lives and never ate dessert.

On Saturdays, Jimmy's father would drop by the Devines' to have a beer with Sean's father. He'd bring Jimmy with him, and as one beer turned into six, plus two or three shots of Dewar's, Jimmy and Sean would play in the backyard, sometimes with Dave Boyle, a kid with girl's wrists and weak eyes who was always telling jokes he'd learned from his uncles. From the other side of the kitchen window screen, they could hear the hiss of the beer can pulltabs, bursts of hard, sudden laughter, and the heavy snap of Zippos as Mr Devine and Mr Marcus lit their Luckys.

Sean's father, a foreman, had the better job. He

was tall and fair and had a loose, easy smile that Sean had seen calm his mother's anger more than a few times, just shut it down like a switch had been flicked off inside of her. Jimmy's father loaded the trucks. He was small and his dark hair fell over his forehead in a tangle and something in his eyes seemed to buzz all the time. He had a way of moving too quickly; you'd blink and he was on the other side of the room. Dave Boyle didn't have a father, just a lot of uncles, and the only reason he was usually there on those Saturdays was because he had this gift for attaching himself to Jimmy like lint; he'd see him leaving his house with his father, show up beside their car, half out of breath, going 'What's up, Jimmy?' with a sad hopefulness.

They all lived in East Buckingham, just west of downtown, a neighborhood of cramped corner stores, small playgrounds, and butcher shops where meat, still pink with blood, hung in the windows. The bars had Irish names and Dodge Darts by the curbs. Women wore handkerchiefs tied off at the backs of their skulls and carried mock leather snap purses for their cigarettes. Until a couple of years ago, older boys had been plucked from the streets, as if by spaceships, and sent to war. They came back hollow and sullen a year or so later, or they didn't come back at all. Days, the mothers searched the papers for coupons. Nights, the fathers went to the bars. You knew everyone; nobody except those older boys ever left.

Jimmy and Dave came from the Flats, down by the Penitentiary Channel on the south side of Buckingham Avenue. It was only twelve blocks from Sean's street, but the Devines were north of the Ave., part of the Point, and the Point and the Flats didn't mix much.

It wasn't like the Point glittered with gold streets and silver spoons. It was just the Point, working class, blue collar, Chevys and Fords and Dodges parked in front of simple A-frames and the occasional small Victorian. But people in the Point owned. People in the Flats rented. Point families went to church, stayed together, held signs on street corners during election months. The Flats, though, who knew what they did, living like animals sometimes, ten to an apartment, trash in their streets -Wellieville, Sean and his friends at Saint Mike's called it, families living on the dole, sending their kids to public schools, divorcing. So while Sean went to Saint Mike's Parochial in black pants, black tie, and blue shirt, Jimmy and Dave went to the Lewis M. Dewey School on Blaxston. Kids at the Looey & Dooey got to wear street clothes, which was cool, but they usually wore the same ones three out of five days, which wasn't. There was an aura of grease to them - greasy hair, greasy skin, greasy collars and cuffs. A lot of the boys had bumpy welts of acne and dropped out early. A few of the girls wore maternity dresses to graduation.

So if it wasn't for their fathers, they probably never would have been friends. During the week, they never hung out, but they had those Saturdays, and there was something to those days, whether they hung out in the backyard, or wandered through the gravel dumps off Harvest Street, or hopped the subways and rode downtown – not to see anything, just to move through the dark tunnels and hear the rattle and brake-scream of the cars as they cornered the tracks and the lights flickered on and off – that felt to Sean like a held breath. Anything could happen when you were with Jimmy. If he was aware there

were rules – in the subway, on the streets, in a movie theater – he never showed it.

They were at South Station once, tossing an orange street hockey ball back and forth on the platform, and Jimmy missed Sean's throw and the ball bounced down onto the tracks. Before it occurred to Sean that Jimmy could even be thinking about it, Jimmy jumped off the platform and down onto the track, down there with the mice and the rats and the third rail.

People on the platform went nuts. They screamed at Jimmy. One woman turned the color of cigar ash as she bent at the knees and yelled, Get back up here, get back up here now, goddamnit! Sean heard a thick rumble that could have been a train entering the tunnel up at Washington Street or could have been trucks rolling along the street above, and the people on the platform heard it, too. They waved their arms, whipped their heads around to look for the subway police. One guy placed a forearm across his daughter's eyes.

Jimmy kept his head down, peering into the darkness under the platform for the ball. He found it. He wiped some black grime off it with his shirtsleeve and ignored the people kneeling on the yellow line, extending their hands down toward the track.

Dave nudged Sean and said, 'Whew, huh?' too loud.

Jimmy walked along the center of the track toward the stairs at the far end of the platform, where the tunnel opened gaping and dark, and a heavier rumble shook the station, and people were jumping now, banging fists into their hips. Jimmy took his time, strolling really, then he looked back over his shoulder, caught Sean's eyes, and grinned.

Dave said, 'He's smiling. He's just nuts. You know?'

When Jimmy reached the first step in the cement stairs, several hands thrust down and yanked him up. Sean watched his feet swing out and to the left and his head curl and dip to the right, Jimmy looking so small and light in a big man's grasp, like he was filled with straw, but tucking that ball tight against his chest even as people grabbed at his elbow and his shin banged off the edge of the platform. Sean felt Dave jittering beside him, lost. Sean looked at the faces of the people pulling Jimmy up and he didn't see worry or fear anymore, none of the help-lessness he'd seen just a minute ago. He saw rage, monsters' faces, the features gnarled and savage, like they were going to lean in and bite a chunk out of Jimmy, then beat him to death.

They got Jimmy up onto the platform and held him, fingers squeezed into his shoulders as they looked around for someone to tell them what to do. The train broke through the tunnel, and someone screamed, but then someone laughed – a shrieking cackle that made Sean think of witches around a cauldron – because the train burst through on the other side of the station, moving north, and Jimmy looked up into the faces of the people holding him as

if to say, See?

Beside Sean, Dave let out this high-pitched giggle

and threw up in his own hands.

Sean looked away, wondered where he fit in all this.

That night Sean's father sat him down in the basement tool room. The tool room was a tight place of